

La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII--Número 4.518.

Subscripción: En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

MAHON, MIÉRCOLES 1.º MAYO 1918

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

De Subsistencias

Nostro pa de cada día

Quan els governants de Madrid posen i lleven, aisen o baixen, tractantse de assumtos acn se hi juguen interessos grossos, una bona part dels espanyols pensen que qualcun hi fa més negoci des que se pot fer amb honradesa.

Nostros vivim a una illa petita, on se gent se coneix i no hi ha tant de llòc a sospites malicioses sense fonament; però, de totes maneres, sempre convé fer ses coses amb pulcritud i formalitat, perquè devant se opinió des poble no basta que els governants i directores siguin honrats, sino que, además, ho han de semblar.

Jo crec i vui creure que en se qüestió des blat i des pa, aquí a Menorca, tot ha anat bé; però hi ha fallat un criteri segur, qui haguera pogut evitar molts de perjudicis.

Dins es més de Agost, quan varen vendre se seva cullita se major part dels pagesos, barcarés i propietaris petits, qui son els qui tenen més pressa de vendre, es preu des blat, prenent un terme mitg, va ésser de vint i quatre pessetes se quarta de seixanta quilos.

Idò si se junta de Subsistencias havia de posar tassa a n'es blat, ja el tenia a n'es preu, que li havien fet per sí mateixos els compradors i venedors i que era bastant rahonable. Com i perquè se li va corre afavorir els acaparadors, o propietaris poderosos, senyalant se tassa de vint i set pessetes?

Jo no hi crec en se tassa, però sí per força n'hi ha de haver, que no sia per afavorir declaradament a n'els acaparadors!

Per bona sort, es Govern de Madrid ha remediad aquesta errada, posant una sola tassa per tota Espanya, i si tothom cumpligués de bona fe, encare podria anar.

Però en se bona fe no hi hem de contar gaire quan se tracta de doblés; i entre ses coses dolentes que se tassa comporia hi son aquestes de ses falsificacions, amagatais i contrabandos, que le fan encare més injusta i perjudicial, perquè lo que perden els productors i els mercants honorables, ho guanyen els bandejats i els pocavergonyas.

Ses noticies que vénen de fora mos diuen que son molts els que hi bóten per demunt de se tassa i de se privació de exportar. De aquí també sen van endur molt de blat a la primaría per els ports de Maho i Ciutadella. Més endevant diuen que també n'ha sortit, no se com ni per aon.

Tot assò vol dir que are, mentres n'hi hagi de blat i si no se l'eduen, a'assunto está a bon terme i sembla que tindrem pa fins a se nova cullita. Per lo manco, així mos ho asseguruen els qui ho poden sebre; i jo afagire que si no se'n haguessin enduit, segurament que n'hi haguera hagut prou, perquè se anyada va ésser molt bona.

Enguany, per are, tampoc se presenta malament, i si es temps afavorit podriam cullirne tant mateix; i prevenint que no se n'enduguin, se podria assegurar es pa de fois per un any més; i massa que un dia o s'altre se acabarà la guerra i en surfirem de aquets apuros.

De totes maneres, empero, convé que tinguem en conta que si a fora el paguen més bé a n'es blat, no bastaran se bona anyada ni se tassa ni se

privació de exportar. De se tassa tornaré a dir que se n'enriuen els grossos, i per emburlarsen de se privació de exportar hi ha es contrabando, que sempre ha sigut mal de aturar, i més are, quan veim que els contrabandistes han pres forsa i tenen molt de mando i quan ells passen tothom se trèu es capell.

Si mos agrada se comedia, no tenim més que callar i mirar, que n'hi ha molts que la saben fer i mos podrán donar gust; pero si volèm assegurar de ver es pa per l'any qui vé, no hi ha més que un camí: se incautació.

Bò faria que are ja se Junta de Subsistencias o els Ajuntaments posassin ma demunt es blat que hi hagi avui a Menorca, pagantlo a preu de tassa, i el féssin moldre, i venguéssin es segó i els mitjans, i de se farina en féssin pa, contractant amb els forners, o posant fórn, si no se porien avenir, de igual manera que han posat carnicerías i carboneries i que haurien de posar moltes altres coses.

Però si lo que are está fet no ho volen tocar, a lo manco que pensin i preparin lo que se ha de fer quan vengui s'anyada nova.

Si se deixa es blat en mans dels propietaris i dels mercants i a ells els hi pagan a més bon preu a Barcelona o a Marsella o allá on sigui, s'haurá de posar un guardia civil devora cada sac, per aturar que se l'enduguin.

Lo millor de tot, se sola cosa que pot donar un bon resultat per tellar ses cames i ses ungles a se mala fe i evitar enganys, contrabandos, fraudes i altres trapasseries, ja ho he dit, es se incautació de tota se anyada des blat demunt ses eres i que tot quedi en poder dels Ajuntaments, concertats tots els de Menorca, per distribuirlo de una manera justa i equitativa.

Diferentes vegades he volgut fer que es poble possás atenció demunt se gran importancia que els Ajuntaments avui tenen, i que tant com vagi será més grossa, porque tota se organizació económica de un socialisme práctic se ha de fonamentar demunt aquesta familia social i política que en diuen Municipi.

Lo que dic des blat i des pa, ho tornaré a dir quan parli des carabó, de ses casas, de se llum i de totes ses coses necessaries per se vida.

Es vertader remei está en se municipalisació de totes aquestes coses; ideal que fa quatre anys, abans de comensar se guerra, semblava molt enfora, però que avui porèm veure com ses mateixes circumstancies naturalment mos hi duen.

Quan se guerra acabi, el món se trobará feta se evolució socialista, sense haveren donat conta. Que la puguem fer aquí, a canostra, amb els menos perjudicis que sia possible, i millor si fós amb armonia de tots, es lo que havem de desijar.

JOAN PAGÉS.

DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica el sábado día 4, a las siete de la tarde.

Plaza de Miranda, 5.—Mahón

SAL DE TORREVIEJA
CARRUBO DE CALCIO
AZUFRE PARA VIÑAS

Precios sin competencia.
Cristóbal Tomás.—Muelle. 12

NUESTRAS INDUSTRIAS

La casa Bagur Aloy Hermanos

Hasta nosotros llegó a noticia, llevada por casualidad por un amigo nuestro, de que los fabricantes de calzado de esta señores Bagur Aloy Hermanos estaban instalando por su cuenta en una de las calles más céntricas de Barcelona una tienda magnífica para expender exclusivamente los productos de su fabricación.

El cariño que sentimos por nuestras industrias, junto con el afán de impulsarlas en lo posible dentro de nuestra modesta esfera y sobre todo de darlas a conocer para que sirvan de ejemplo y acicate, nos sugirió la idea de realizar una pequeña información en nuestras columnas.

Por un momento nos detuvo el escrúpulo de que siendo conocida la amistad que nos liga de antiguo con aquellos fabricantes quizás se creyera que dicha amistad era la que guiaba nuestra pluma en los comentarios laudatorios que pudieran surgir; pero bien pronto desechamos tales preocupaciones, porque en el resurgimiento comercial e industrial de nuestra isla realizado de pocos años a esta parte y que tanta honra y provecho ha de dar a todos los menorquines en general, buena parte corresponde a amigos nuestros muy queridos; y si a él hemos de dedicar la atención, como pensamos, sería injusticia notoria restar los elogios que merecen todos con el pretexto de amistades y afecciones.

Hoy, por la contingencia que señalamos al comienzo de estas líneas, le corresponde el turno a la casa Bagur Aloy Hermanos y hemos de dar cuenta de su importancia bajo el punto de vista comercial e industrial dejando a un lado las otras consideraciones.

Hace unos quince años los señores Juan, Jaime y Antonio Bagur Aloy eran tres modestos operarios que con sus jornales atendían a las necesidades de su familia y en el trato con sus compañeros del oficio procuraban el mejoramiento económico de la clase obrera.

Su espíritu emprendedor y el deseo de emanciparse de toda tutela patronal al mismo tiempo que procuraban dar mayor riqueza a Menorca les llevó a establecerse por su cuenta.

No necesitamos explicar la lucha que tuvieron que llevar a cabo en los primeros años. Es la historia de todos los luchadores en la que después de sufrir muchas penalidades, de hacer muchos sacrificios, de restar horas al reposo y de gastar energías sin cuento, los menos consiguen llegar a la meta soñada, mientras la mayoría de los que lo intentan caen en la lucha sufriendo dolorosas decepciones y perdiendo en la empresa además de las risueñas esperanzas que habían concebido los ahorros logrados a fuerza de trabajos y privaciones.

Los señores Bagur Aloy Hermanos, gracias a su actividad, constancia y conocimientos de la materia y gracias también a sus múltiples sacrificios han logrado triunfar en toda línea convirtiendo lo que fué un modesto taller en una fábrica importantísima, conocida en los principales mercados que se disputan los productos de su fabricación y abriéndoles un crédito ilimitado

con todas las casas que con ellos tratan.

Es la fábrica como colmena en la que se mueven doscientos obreros dedicados a las diversas manipulaciones. Tienen instaladas una setenta máquinas que funcionan con regularidad movidas por fuerza motriz y que realizan las diversas operaciones desde la preparación y aprovechamiento de los materiales hasta los detalles más nimios para dejar confeccionados estos pulcros calzados que llaman la atención en los escaparates y que van a adornar luego los pies de las más bellas damas y de los elegantes más escrupulosos y exigentes.

Porque la especialidad de la casa es en los calzados finos y con ellos se ha logrado hacer un nombre de fama universal, cuya representación llevan por la península, por Marruecos y por las más conocidas capitales de Europa diversos viajeros, además de los representantes fijos nombrados en los centros más importantes de contratación.

Hace próximamente un año que estableció la fabricación de calzados con pisos de goma y en esta rama ha logrado ya triunfos muy lisonjeros.

Las instalaciones para los diversos trabajos las realizó la United Shoe Machinery and Company, de fama universal.

Al visitar a nuestros amigos para realizar nuestra información la fábrica se hallaba en uno de los momentos de mayor actividad y levantaba el ánimo el pensamiento de que multiplicándose los talleres establecidos en nuestra isla y creciendo éstos en importancia crecerá la riqueza de Menorca, que en pocos años ha adelantado en su marcha de un modo extraordinario gracias a la actividad y al talento de nuestros industriales.

Los hermanos Bagur Aloy nos recibieron afectuosamente prestándose a facilitarnos cuantos datos nos fueran precisos para nuestro cometido, rehusando modestamente hablar de cuanto pudiera significar elogios personales.

Después de hecha la información en los talleres, hablamos del establecimiento que están creando en Barcelona y tuvimos el gusto de ver los planos de la nueva tienda hechos por uno de los arquitectos catalanes de mayor fama, por los que se da una cuenta acabada de la importancia que tendrá.

Estará instalada en el punto más visible de la calle de Jaime I., cogiendo un perímetro que antes ocupaban tres comercios distintos. Nada se ha perdonado para que resulte una obra acabada y tanto la fachada, como los escaparates y lo mismo el interior de la tienda, revelan el buen gusto, la riqueza y la distinción.

Llevará la dirección de la nueva tienda don Pedro Seguí Lluch, antiguo empleado de la casa Bagur Aloy Hermanos y la venta al detall estará a cargo de señoritas, entendidas en este arte.

Estamos convencidos de que será un establecimiento a la altura de los mejores comercios de la capital catalana.

La impresión que sacamos de nuestra visita a los señores Bagur Aloy Hermanos no puede ser más optimista y hemos querido reflejarla en estas columnas porque estamos seguros que la acogerán con agrado los buenos menorquines.

A medida que lo permitan nuestras múltiples ocupaciones iremos realizando visitas semejantes hasta hacer una información completa del comercio y de la industria menorquina, dando a la publicidad trabajos meritorios que hoy permanecen ocultos o que solamente conocen contadas personas y que es preciso sean conocidos de todo el mundo para que se aprecie la valía de quienes luchando contra el medio enervante que nos envuelve saben abrirse paso y llegar a las mayores alturas, dando a la vez honra y provecho a Menorca y creando a la clase trabajadora medios de vida que supriman la emigración porque puedan encontrar en su patria lo que otros tienen que ir a buscar a tierras lejanas.

Reciban nuestra felicitación más entusiasta los señores Bagur Aloy Hermanos y les deseamos que puedan continuar la marcha ascendente que llevan en los doce o trece años transcurridos desde que comenzaron su provechosa obra.

Judex en campaña

Algo terrible, algo espantosamente siniestro ha debido suceder para que Judex, el simpático, el valiente, el abnegado, el que sugestionaba y domina a los amigos y a los enemigos, haya vuelto a la palestra.

Jaime de Trémeuse (llamémosle por su nombre personal) después de casar con Blanca, la hija de Favraux, el ex-criminal banquero ya regenerado y redimido; Judex, decimos, en compañía de su bellísima mitad y del hijo de ésta el encantador Juanito, veía deslizarse tranquilo y dichoso los días entre los jardines perfumados de la quinta «La Frondosa», al arrullo del doble, dulce murmullo de las enramadas que el céfiro balancea y de las aguas que al deslizarse suavemente reflejan los tonos policromos de las flores.

Era un idilio, amenizado por cantos de amor, la vida de Blanca y de Judex entre los que se interponía para enlazarlos más y más, la figura angelical de Juanito.

De repente sucesos misteriosos y terribles, sustracciones de documentos, crímenes, peligros no previstos, una amenaza tremenda ensombrecieron las rosadas tintas del cuadro. ¡Adios felicidad! ¡Poesía adios! Al encanto han de suceder la inquietud, la zozobra, la incertidumbre, la terrible alarma.

Judex el cruzado del derecho, el defensor de la justicia, el protector de los perseguidos y el terror de los malvados sale otra vez para emprender la valiente campaña de enderezar entuerto, amparar desgraciados, capturar criminales.

¿Por qué vuelve Judex al puesto de peligro y de honor?
Contestarán en el SALÓN VICTORIA.

PARA VENDER.—Lo están varias fincas rústicas y urbanas y varias viñas y quieren tomar a renta viticultura dinero efectivo y varias cantidades para hacer préstamos.
Informarán Plaza del Retiro número 27.



Miércoles 1.º de Mayo Vermouth selecto A las seis y media

El emocionante drama **JACK, CORAZÓN DE LEÓN** en el que toman parte el célebre mono Jack y su digna pareja Cócó.
VIERNES 5.—El mismo programa.
SABADO 4.—El mayor acontecimiento cinematográfico de la temporada.—Estreno de la película de series más perfecta
LA NUEVA MISION DE JUDEX exclusiva de este Salón.

TEATRO PRINCIPAL

El local más cómodo :: El Cine más barato :: El que exhibe mejores cintas
Hoy miércoles día 1.º de Mayo, a las seis y media tarde
GRAN SESION INFANTIL
 Mañana, jueves, día 2 de Mayo, a las nueve y media noche —Verdadero acontecimiento! Grandioso éxito! Estreno de la tercera jornada de la gran película
EL MISTERIO DE LOS MONTFLEURY que lleva por título LA CASA DEL DOLOR.
 Debut de la renombrada **TROUPE ALBERTINI** con sus originales y extraordinarios trabajos.

La mejor lámpara eléctrica marca MAHÓN

LA DE MAS DURACION — LA MAS BRILLANTE
 Venta exclusiva: Establecimiento «El Gramófono», a cargo de Juan Lladó.
DOCTOR ORFILA, 58.

Jueves 2 Mayo 1918 CINE CONSEY Asombroso acontecimiento

Estreno de la preciosísima joya del arte mudo, según la novela del insigne V. BLASCO IBAÑEZ
EXITAZO COLOSAL SANGRE Y ARENA TRILINFO INMENSO
 que fue presentada ante SS. MM. y AA. RR., mereciendo de las augustas personas y de sus séquito las más lisonjeras alabanzas.
 Además se proyectarán otras interesantísimas películas.
 En la sesión de las nueve y media se pondrá en escena una pieza cómica por los señores aficionados.

Comandancia de Marina y Dirección Local de Navegación y Pesca de Mahón.

RELACION de las personas que han sido socorridas en la cantidad de seis pesetas veinte y cinco céntimos, de las cien pesetas que para este fin dejaron los señores Directores de la Compañía Naviera «La Transmediterránea»:

Miguel Barber Sintés, patrón de pesca imposibilitado por su avanzada edad para el trabajo, con su esposa anciana. 6'25
 Sebastiana Anglada, viuda de de Mús, patrón de pesca con una hija inutilizada, anciana y pobre de solemnidad. 6'25
 Jaime Enseñat, patrón de pesca y cabotaje, con su esposa y una hija imposibilitado para el trabajo por su avanzada edad. 6'25
 Francisco Preto Victori, patrón de pesca viudo con dos hijas ciegas, y casi imposibilitado para el trabajo. 6'25
 Juana Sintés, viuda de Miguel Preto (náufrago del «Corea») con cinco hijos menores de edad. 6'25
 Miguel Gelabert Pons, patrón de pesca viudo con una hija casi imposibilitado para el trabajo. 6'25
 Mahón, total. 37'50
 Magdalena Llull Fuxá, viuda de Capó, con tres hijos, dos menores de edad. 6'25
 Luisa Triay Pons, viuda de Garriga, (muerto en naufragio en Junio último) con dos hijos menores. 6'25

Martín, María y Dorotea Sans Caules, huérfanos de padre y madre, amparados por sus abuelos. 6'25
 Magdalena Riera Sans, huérfana de Francisco Riera, (náufrago el pasado año) amparada por sus abuelos. 6'25
 Martín Sans Sans Vallori y Eulalia Gornés Fuxá, matrimonio de edad avanzada mantenidos por un hijo viudo. 6'25
 Fornells, total. 31'25
 Huérfana de pescador, Josefina Mélis, San Sebastián 16. 6'25
 Huérfana de pescador, Francisca Mercadal Sastre, San Juan 40. 6'25
 Viuda de pescador, con cuatro hijos, Catalina Capó Mascaró, Arguimbau 24. 6'25
 Viuda de pescador, con tres hijos, Juana Pons Olivés, calle de las Rosas sin número. 6'25
 Viuda de pescador, con dos nietos, Catalina Pons Sallort, Beato Ramón 25. 6'25
 Ciudadela, total. 31'25
 Totales. 100'00
 Mahón 27 de Abril de 1918.—Francisco Pou.

Unico Depósito de Calzado en Mahón
 PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14 (Frente la Iglesia del Carmen)
PRECIOS REDUCIDOS
 Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
 Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.
 Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.
 Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

ESPECTÁCULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Esta tarde a las seis y media habrá sesión infantil con escogido programa.
CINE MODERNO.—Estreno de la extraordinaria película «Jack, corazón de león», en cuatro partes, marca Cines, film que ha llamado grandemente la atención por los sorprendentes trabajos que ejecutan dos monos.
 A las nueve.
SALÓN VICTORIA.—Vermouth selecto a las seis y media, estreno de la cinta emocionante «Jack, corazón de león».
 Esta película ha conseguido éxitos resonantes, traducidos luego en reseñas laudatorias.
 Ejecuta notabilísimos trabajos, en extremo sorprendentes, el inteligente mono Jack y su digna compañera Cócó.
 El sábado gran acontecimiento: reaparecerá el invicto, el prestigioso «Judez» que sugestionó al público.

Noticias marítimas

Movimiento de buques
 Con carga general y 51 pasajeros ha fondeado esta mañana el vapor de la Transmediterránea «A. Lázaro» procedente de Barcelona. A las ocho de esta noche saldrá para Palma.
 Mañana emprenderá viaje para Alcudia y Barcelona el vapor «Mahón». Salió ayer tarde para Ciudadela la balandra «Pelayo» con lastre.
 Como de costumbre regresó a su fondeadero ayer tarde el torpedero número 16.
 Se despacharon para Felanitx, punto de su destino, las barcas de pesca «Virgen del Socorro» y «Ángel del Cieló».
 Procedente de nuestra costa llegó ayer tarde el laúd «Pieta» con cargamento de leña. Dicho buque se ha hecho a la mar.
 Se procede a limpiar y pintar fondos al laúd «Concepción» de los señores Murillo y Mercadal.
 Con cargamento completo de sal salió hace días de Torreveja el vapor «Menorquin» que se dirige a Villagarçia.
 Esta mañana han regresado dos parejas del bou con algunos cestos de pescado.
 Durante la tarde de ayer sopló viento del O.
 Esta mañana reinaba buen tiempo.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Saludo
 Se encuentra en esta ciudad, donde pasará unos días, nuestro distinguido y estimado amigo el ilustre pedagogo, concejal del Ayuntamiento de Ciudadela, don Juan Benejam.
 Transmitimosle nuestro más efectivo saludo.

Foch
 Foch ya no es solamente generalísimo de generalísimos. Es también comandante en jefe de todos los ejércitos aliados occidentales.
 La unidad de mando se hizo al fin, porque la batalla que se está librando probó que hay una inferioridad manifiesta en las autonomías militares mantenidas por orgullo nacional, la Geografía y la rutina.
 He aquí a Foch en Flandes, en el teatro de su más nombrada victoria. Como ahora, tuvo a sus órdenes en 1914 un ejército francés, otro inglés y otro belga, y en frente fuerzas alemanas numerosísimas. Triunfó de un modo que aun parece milagroso.
 En muchas operaciones le rompieron la línea. Siempre le rehizo, y cuando se vio derrotado, contraatacaba.

Dos voluntades supremas luchan en Occidente. De un lado está Ludendorff, el frío y metódico alemán. De otro Foch, el ingenioso y flexible latino. La máquina y el espíritu se oponen formidables, en bárbara contradicción apocalíptica...

Un aviso
 Se nos encarga participemos al público que las papeletas de participación en la Lotería Nacional expedidas por doña Margarita Cardona llevan por equivocación la fecha del 1.º de Junio en vez de la del 1.º de Mayo.
 Se ruega a los poseedores den por subsanado el error.

TEATRO PRINCIPAL

Mañana jueves 2 de Mayo verdadero acontecimiento
Clemenceau necesita seis meses de vida
 Hace pocos días, al llegar Mr. Clemenceau al ministerio de la Guerra, llamó a un médico militar.
 El médico llegó al instante.
 Mr. Clemenceau, sin decir palabra, quitóse la americana, el chaleco, la camisa... El médico estaba desconcertado. Evidentemente no estaba acostumbrado a semejantes consultas. El presidente del Consejo de ministros y ministro de la Guerra decidió finalmente a interpelar a su subordinado.
 —Os ruego me auscultéis atentamente. Estoy algo inquieto por mi salud. Decidme sin ambages si podré continuar durante seis meses el sagrado deber que me ocupa.
 El médico examina minuciosamente al presidente:
 —Respirad—le dice.—¡Más fuerte! ¡Más fuerte! ¡Tosed! ¡Más!
 La experta oreja del médico auscultó al tigre desde el pecho a los riñones.
 —¿Y qué?—dice el presidente.
 Entonces el médico, incorporándose, dice:
 —Señor presidente, tenéis reservas de salud para mucho más tiempo que por los seis meses pedidos. ¡Viviréis largo tiempo todavía! Puedo asegurároslo.
 —¡Me bastan seis meses!—replica lacónicamente Mr. Clemenceau.—
 Muchas gracias

Un vuelco peligroso

Guiado por su conductor dirigíase ayer tarde a las cinco próximamente al predio de San Antonio, uno de esos vehículos de dos ruedas llamados carretones, cuando al pasar por la carretera que bordea el fondo del puerto, la caballería se precipitó al mar y arrastró como es consiguiente al carruaje con su conductor.
 El carretón dió, al caer, la vuelta y seguramente el cochero y el caballo habrían sufrido las más terribles consecuencias a no mediar la intervención altruista de tres marineros de la armada, uno de los cuales se echó al agua.
 Tras los esfuerzos y fatigas que puede el lector suponer fueron puestos en tierra el conductor, el caballo y el carrito sin tener que lamentar otras consecuencias que las rozaduras y contusiones que al caer se produjeron los dos primeros y los consiguientes desperfectos en el carruaje.

Función benéfica

Muy a pesar nuestro, el orden a que forzosamente hemos de sujetar la salida del original, nos obliga a demorar hasta mañana la publicación de la reseña de la función benéfica celebrada anoche en el Teatro Principal.
 Podemos hoy adelantar como notas principales las de la brillantez de la velada y el lucimiento de cuantos ejecutaron los números del programa.
 A todos anticipamos nuestros plácemes y felicitación.

TEATRO PRINCIPAL
 Mañana jueves a las 9 y media noche debut de la célebre **TROUPE ALBERTINI**

Doña Sol
 En la puerta de la catedral de Sevilla, Gallardo ofreció agua bendita a la hermosa y aristocrática viuda doña Sol. Mientras la dama se santiguaba dedicó al torero una sonrisa diabólica, de esas que trastornan a un hombre. Tras de la cruz está el diablo.
 En las arriesgadas y emocionantes peripecias de una fienta de toros encontráronse Gallardo y doña Sol. Esta fascinaba al héroe taurino, tendía en su torno las redes de la seducción, le aprisionaba. Persiguió a la caprichosa dama una vaquita brava. Gallardo le libró de ser corneada.
 Agradecida la viuda obsequió al rey de la tauromaquia con espléndido banquete. En estas escenas contrastan la fastuosidad y los refinamientos de la aristocracia con la sencillez y apocamiento de Gallardo que no supo salir de su timidez e hizo un papel ridículo cuando doña Sol le brindaba, coqueta y voluptuosa, su belleza y sus encantos.
 Entre las magnificencias de la Alhambra granadina cayó la alondra deslumbrada por los destellos de los espejuelos. Aprisionaron dulcemente a Gallardo los abrazos de doña Sol, le acariciaron aquellas manos que más tarde habían de rechazarle como el niño caprichoso arroja el juguete que ya no le ilusiona.
 En «La Rinconada» se desarrollaron escenas interesantísimas en las que intervino el bandolero «Plumitas» y al relatar su historia intrigó a la veleidosa y tornadiza viuda aristocrática.
 Pobre Carmencita, la mujer del toreador. Una gitana le denunció la infidelidad del marido y la garra de los celos empezó a destrozar las entrañas de la infeliz amargada ya por los peligros que acechaban la vida del esposo, del matador de toros.
 Los precedentes episodios están deducidos del argumento de *Sangre y Arena*, novela del insigne Blasco Ibañez que mañana se proyectará en el CINE CONSEY.

Estudiante aprobado
 En los exámenes previos para el ingreso en Correos ha sido aprobado el joven estudiante don Amando Dubón, hijo del Capitán de Infantería nuestro particular amigo don Francisco.
 Reciba nuestra enhorabuena.

Movimiento de pasajeros
 A bordo del vapor «A. Lázaro» han llegado de Barcelona los señores don Juan F. Taltavull director de «La Marítima», don Martín Escudero, primer Oficial del vapor «Monte Toro», el maquinista naval don Juan Hernández, el Odontólogo don José E. Codina, los comerciantes don Joaquin Conforto y señora y don Juan Rita acompañado de su simpática sobrina señorita Josefina.
 Sean bien venidos.

TEATRO PRINCIPAL
 Grandioso éxito para mañana **TROUPE ALBERTINI**
 Trabajos extraordinarios
Velada en el Comité Obrero Republicano
 Mañana dará esta sociedad una gran velada recreativa.
 Se representará el melodrama en dos actos «Por la marina española», la niña A. Riudavets cantará la romanza «La partida», la señorita M. Llopis y don J. Sintés interpretarán el duetto «El sacristán y el monaguillo» y don J. Sintés recitará el monólogo «Enredos de familia».

La fiesta promete ser tan lucida y estar tan animada como las precedentes.

Noticias cortas

El Ayuntamiento celebró ayer sesión ordinaria en segunda convocatoria bajo la presidencia del alcalde señor Pons Sitjes y con asistencia de los concejales señores Carreras Hernandez, Beltrán, Gomila Palliser, Olives Sintes, Olives Verger, Pons Mezquida, Pons Tuduri, Sintes, Pons Gomila, Pons Zabala, Panedas.

Ha sido aprobado en el examen de cartero nuestro particular amigo don José J. Vidal.

Le transmitimos nuestra cordial enhorabuena.

Hoy cumple el tercer aniversario del derrumbamiento de la cuesta de la Marina que dió lugar a que se hiciera las hermosas obras de urbanización que ha reemplazado aquellas avenidas de tan deplorable aspecto.

Durante el finido mes de Abril han sido sacrificadas en el Matadero publico para el consumo de esta ciudad 144 reses vacunas, 848 lanar y cabrio y 85 de cerda dando un total de 34.562 kilogramos de carne.

PERDIDA.—El sábado por la noche desde la calle del Bastión hasta la Casa del Pueblo se perdió una salida de seda.

Se gratificará a quien la entregue en esta imprenta.

Mahón Foot-Ball Club

Se convoca junta general extraordinaria para el próximo jueves a las 9 y media de la noche.

Mahón 1.º de Mayo de 1918.—El Presidente, M. Obrador.

¡¡EXPECTACIÓN!!

J U D E X

EL HÉROE DE TAN INTERESANTES AVENTURAS, EL PROTECTOR DE LA INOCENCIA, EL DESFACEDOR DE ENTUERTOS, EL CAMPEÓN DE LA JUSTICIA

REAPARECE

EL SÁBADO DIA 4 EN SU SENSACIONAL SERIE

La nueva misión de Judex

EN EL

Salón Victoria

Recomendamos a las señoras que el próximo domingo, día 5, no dejen de visitar la segunda gran exposición de modas para verano que organiza

LA FANTASIA

NUEVA, 18

Casa recomendable por lo reducido de sus precios.

¡BLENNORRAGIAS!

POR CRÓNICAS QUE SEAN SE CURAN RADICALMENTE

EN DIEZ DIAS

USANDO LA FAMOSA E INFALIBLE

Inyección RAPID

PRECIO DEL ESTUCHE (CON DOS FRASCOS) 5 PESETAS O SEA EL TRATAMIENTO COMPLETO :: ::

DE VENTA.—En todas las principales farmacias del mundo.

EN MAHON: En todas las farmacias.

Depósito General en España:

Sociedad Anónima Sansó. — Rambla de Cataluña, 98. — Barcelona

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

**La batalla de Occidente. -- Pequeños avances de los aliados
El llo de Rusia. -- Noticias contradictorias**

Conferencias depositadas en Madrid el día 29 a las 14 y 20 y en Barcelona el mismo día a las 23 40 y el 30 a las 5-20 y a las 23 40.

(Servicio de nuestro Corresponsal y de la Agencia Radio)

La guerra mundial

En el frente occidental

Partes franceses

Paris 29.—El comunicado de las tres de la tarde dice lo siguiente:

Durante la noche los alemanes atacaron las posiciones francesas en el bosque de Hangard, deteniendo el fuego francés sus tentativas.

Un golpe de mano alemán al Norte de Grivesnes no dió resultado.

Por su parte los destacamentos franceses penetraron en las líneas alemanas en la región de Corbeny, en la orilla derecha del Mosa.

En Alsacia nuestras tropas hicieron prisioneros.

Once noche.—Hemos hecho fracasar un ataque alemán a Plemont.

Un destacamento enemigo que intentó franquear el Oise fué bombardeado y dispersado por las baterías francesas.

En los Vosgos rechazamos un asalto.

Paris 30, tres tarde.—En algunos puntos, nuestras patrullas se mostraron muy activas, cogiendo 15 prisioneros.

En la alta Alsacia rechazamos una tentativa.

En esta operación hicimos también prisioneros.

Partes ingleses

Londres 29.—Han sido detenidos los ataques enemigos en las inmediaciones de Lock.

Ha habido acciones locales de infantería en diversos puntos del frente.

Al Sur del Somme, en las inmediaciones de Villers, hicimos algunos prisioneros.

Londres 30.—En las proximidades de Locre rechazamos al adversario.

Nos apoderamos de la posición de Festubert y de sus alrededores e hicimos prisioneros y tomamos material de guerra.

De Oriente a Occidente

En el frente italiano

Roma 29.—Desde hace varios dias arrecea en nuestro frente un inesperado recrudescimiento del invierno.

La mayoría del frente del Trentino está cubierto de nieve, alcanzando ésta dos metros de altura.

Entretanto las patrullas italianas realizan casi todas las noches atrevidas exploraciones.

Los pequeños destacamentos ingleses infligen frecuentemente grandes molestias a los puestos avanzados austriacos.

En la Cámara yanqui

Washington 30.—El Senado votará la ley llamada Overman sobre el de-

recho del Gobierno a llamar a filas a todos los hombres útiles para las armas y conferirá al presidente poderes casi dictatoriales, a fin de reorganizar los servicios de los ministerios, con objeto de acelerar y aumentar la actividad de los preparativos de guerra.

Créese que la ley, ligeramente modificada, se aprobará por mayoría importante.

Parte de Oriente

Londres 30.—Hay actividad de artillería al Este del Vardar y en la desembocadura del Czerna.

En Dobropolde, un destacamento serbio ha penetrado en una obra enemiga y después con un combate con granadas, ha desalojado su guarnición.

Por su parte los búlgaros han intentado dos golpes de mano en el mismo sector; pero han sido rechazados.

La aviación británica ha bombardeado los campamentos enemigos alrededor de Demidr Hissar y Seres.

Contrarrevolución rusa

Stokolmo.—El servicio de propaganda alemana señala las siguientes noticias que, naturalmente, necesitan confirmación.

Rumores de difícil comprobación circulan en Finlandia sobre graves desórdenes en Petrogrado entre los monárquicos y la guardia roja, suponiéndose haber sido proclamado en aquella capital como zar el antiguo heredero del trono, Alexis Nicolaievitch, y como regente el gran duque Miguel Alexandrovitch.

Según estos rumores, el general Alexieff y los señores Couthkift, Milioukronor y Rozianko esperan en Petrogrado el resultado de la proclamación.

Por otra parte, llega la noticia de que el envío de prisioneros rusos desde Finlandia al Norte de Rusia está suspendido a consecuencia de los graves desórdenes ocurridos en Petrogrado.

Además, numerosas gentes han sido vistas en dirección de Konowetz, huyendo de los combates librados en Petrogrado.

Todas estas informaciones, de orígenes diversos, llegan simultáneamente, concordando entre sí y no pareciendo inverosímiles.

Un éxito de los ingleses

Londres 30, oficial.—Contraatacamos y rechazamos al enemigo en el terreno que ganó esta mañana en la inmediación de Lore. Capturamos prisioneros. El pueblo está en poder de los aliados.

Avanzamos ligeramente al este de Villers Bretonneaux.

Rusia contra Alemania

Petrogrado —Rusia ha aprobado el plan de constitución de un nuevo ejército para emprender la guerra contra Alemania.

Barcelona 1.º a las 5-20.

La lucha en occidente

Paris 30.—En algunos puntos se han desarrollado luchas de patrullas muy activas.

En la Alta Alsacia hemos rechazado una tentativa y hemos capturado prisioneros.

Londres 30.—Los franceses en un contraataque han arrojado a los alemanes de Locre; la totalidad del pueblo está reconquistada.

El enemigo intentó varias veces recuperarlo y fué repelido después de sufrir numerosas pérdidas.

Avanzamos por el norte de Villers Bretonneaux.

Berlin 30.—Un parte oficial confirma la pérdida del pueblo de Locre y dice que la lucha es intensa en Kemmel.

Paris 30.—Continúa el bombardeo del cañón de largo alcance.

A caza de un submarino

Tortosa.—Un submarino es perseguido por un convoy de vapores.

Se oyen cañonazos, se desconoce el resultado del combate.

Crónica Nacional

Política y Administración

El gobierno

Madrid 29.—El Consejo de Ministros aprobó un proyecto de decreto regulando los trámites de las alzadas contra los acuerdos de las Juntas administrativas en materia de contrabando.

Se acordó que al despedir con el rey el general Marina, ponga a la firma un decreto autorizándole para presentar a las Cortes las reformas militares.

El parlamento

Madrid 29.—En la sesión del congreso don Indalecio Prieto combatió el crédito consignado para atender a los internados de los países beligerantes y dice que estos gastos son intervenidos por la embajada alemana, aserto que niega el ministro de Estado señor Dato.

El señor Prieto: Tengo pruebas.

El señor Dato: Cumplimos lo que dispone el convenio de La Haya; ninguna embajada nos interviene.

Perseguiamos todos los aparatos de radiografía. Si alguno funciona denunciese.

Apela al patriotismo de la cámara para mantener la neutralidad.

El señor Prieto habla de torpedeamientos y pregunta si el Embajador

alemán ha utilizado la radiografía de Carabanchel para comunicarse con el gobierno de Berlín.

El señor Dato confirma la pregunta. El señor Castrovido: Combatiémos los créditos en favor de los internados.

El señor Azzati: Esperamos el resultado de las negociaciones relativas a los torpedeamientos.

El señor Dato: Se traerán los expedientes.

MESA REVUELTA

DE TODAS PARTES

Noticias y comentarios

Rio Janelro 29.—Las autoridades han adoptado medidas energicas contra el espionaje alemán.

Madrid 30.—En el Congreso se reunió la Comisión que ha de emitir dictamen en el proyecto de ley de amnistía.

Se dió cuenta de las peticiones de aplicación de la gracia, que ascienden a doscientas.

Fueron examinadas algunas de ellas, acordando la Comisión volver a reunirse hoy para examinar las restantes.

Es casi seguro que la Comisión emitirá su dictamen el jueves.

En el Congreso se han recibido doscientas peticiones de ampliación de la ley de amnistía.

Se dice que el jueves se leerá el dictamen de la comisión.

Madrid 30.—El príncipe Sixto y su hermano Gabriel han almorzado hoy en Palacio.

Parece ser que el príncipe de Parma explicó al rey la significación y alcance, con todos sus detalles, de la correspondencia que ha mantenido con el emperador Carlos de Austria, de la que tanto se habló estos días pasados.

Los dos hermanos han marchado a El Havre.

Londres 30.—El «steamer» canadiense «Orenza» ha sido echado a pique por un submarino alemán.

Conducía 265 personas, de ellas 110 pasajeros, incluso 10 mujeres.

Sesenta pasajeros eran yanquis.

El «Orenza» se hundió diez minutos después de abandonar el buque cuantos iban a bordo.

Washington 30.—El departamento de Guerra anuncia que el total de pérdidas norteamericanas en Francia desde el principio de la intervención de los Estados Unidos hasta el último sábado, han sido 4.027 hombres.

Copenhague.—El periódico alemán *Worwaerts* dice que han estallado motines en Cracovia a causa de la carestía de los víveres.

Se maltrató a varios judíos por creer que eran acaparadores.

Las tiendas están cerradas y la gente no puede permanecer en las calles después de las siete de la tarde.

Londres.—Un teniente alemán prisionero ha confirmado que en los últimos combates los teutones sufrieron pérdidas terribles que ascienden a una cifra numerosísima.

Su regimiento quedó reducido a un centenar de hombres.

Zurich.—La nobleza austrohúngara en reunión secreta acordó destituir al Emperador Carlos.

Créese que se trata de un complot alemán.

Han sido destituidos muchos palatinos.

Londres.—Se ha suicidado un millonario alemán nacionalizado en Inglaterra al comunicarle que sería repatriado.

En Cataluña muchos obreros celebran la fiesta del trabajo y algunos periódicos no se han publicado.

Por varios conductos llega la noticia de que en Rusia ha estallado una formidable contra-revolución y que en Petrogrado ha sido proclamado el Czarewich bajo la regencia del gran duque Miguel Alejandrovich.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

CHOCOLATE BALEAR

FABRICA

DE

CHOCOLATES Y BOMBONES FINOS

Precios y condiciones especiales para mayoristas

EXPORTACION

Despacho: Mercadal, 20. -- Mahón

D'GUSTIN
LITHINÉS
del

El agua sal mineralizada constituye el elemento indispensable para preservar las enfermedades y curar las afecciones de los riñones, vejiga, hígado, estómago, intestinos.

Pueden mineralizar Vdes. mismos, intensamente el agua de mesa, haciéndole alcalina y lighada, ligemente gaseosa, digestiva, muy refrescante y agradable, aun pura. Baste para ello hacer disolver en un litro de agua potable un segundo de



Por 10 céntimos...

AGENCIA GUMBAU Mallorca, 246. 2.º, 1.ª :: BARCELONA ::

Control gestor de toda clase de comisiones y encargos

Para cuanto le pueda convenir de esta ciudad, sea de la naturaleza que fuere, ya se trate de asuntos profesionales, ya de particulares, comerciales o familiares, diríjase a este CENTRO, seguro de que será puntual y exactamente complacido, pues se caracteriza por la actividad, celo, inteligencia y escrupulosa reserva con que FACILITA DATOS, CUMPLE ENCARGOS, GESTIONA ASUNTOS Y RESUELVE CUANTO SE LE PIDE.

A toda petición deben acompañarse dos pesetas en libranza o en sellos de correo, sin cuyo requisito no podría ser contestada.

Si se envían sellos, interesa que vaya la carta certificada

A los fabricantes de monederos y calzado y al comercio en general:

EL ATLAS Compañía Anónima Española de Seguros Marítimos, Riesgos de Guerra y Riesgos de Robo

Delegación para las Islas Baleares: Manuel Beltrán Llabrés, calle de San Fernando número 34, Mahón.

Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la ley.

Pianos MA ISTANY
DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca: Manuel Beltrán Llabrés. -- Mahón.

PIEDRAS SIMILIS
para la fabricación de "nehillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.º S.º Fernando, 34.

LIBRO DE GRAN ÉXITO
LA CIENCIA DE LOS NEGOCIOS
por WALDO PONDRAY WARREN.
Precio: 400 pesetas.
En la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Motores marinos GAILLE

Motores fijos para gasolina y petróleo desde 2 HP.

Motores amovibles para botes a remos de 2 HP, cinco velocidades marcha atrás, con magneto de alta tensión, arrancador «Staries» y todo lo necesario para la instalación en el bote; en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca
Manuel Beltrán Llabrés
San Fernando, 34. -- Mahón